

DODATOK č. 4
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU
OBNOVY A ODOLNOSTI č. MS/15/2023-182 zo dňa 28.02.2023
(ďalej len „Dodatok č. 4“)

medzi

Názov: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo: Račianska 71, 813 11, Bratislava - mestská časť Nové Mesto
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia v zmysle zákona č.523/2004 Z. z.
o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
IČO: 00 166 073
Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Andrej Holák, generálny tajomník služobného úradu
(ďalej len „**Vykonávateľ**“)

a

Názov: Krajský súd v Nitre
Sídlo: Štúrova 9, 950 48 Nitra
IČO: 35 629 738
Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Marek Olekšák, predseda súdu
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku č. 4** označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“.)

PREAMBULA

Zmluvné strany sa v zmysle článku 6., bodu 6.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. MS/15/2023-182 uzatvorenej dňa 28.02.2023, ktorá nadobudla účinnosť dňa 01.03.2023 v znení Dodatku č. 1 MS/210/2023-182 uzatvoreného dňa 11.12.2023 a účinného od 12.12.2023, Dodatku č. 2 MS/156/2024-182 uzatvoreného dňa 29.10.2024 a účinného od 09.11.2024 a Dodatku č. 3 MS/65/2025-185 uzatvoreného dňa 14.05.2025 a účinného od 16.05.2025 (ďalej aj „**Zmluva**“) dohodli na nasledovných zmenách:

ČLÁNOK 1. PREDMET DODATKU

- 1.1. V **Článku 3. Zmluvy VÝDAVKY A FINANCOVANIE PROJEKTU**, sa pôvodné znenie **bodu 3.1.** vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením, ktoré znie nasledovne:

„3.1. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Záväznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 375 341,00 EUR bez DPH (slovom tristosedemdesiatpäťtisícristoštyridsaťjeden eur), t.j. 456 557,79 EUR s DPH (slovom štyristopäťdesiatšesťtisícpäťstopäťdesiatsedem eur a sedemdesiatdeväť centov), čo predstavuje 100% (slovom jedno sto percent) z **Celkových oprávnených výdavkov. Celkové oprávnené výdavky** na

Realizáciu projektu predstavujú sumu 375 341,00 EUR bez DPH (slovom tristosedemdesiatpäťtisícristoštyridsaťjeden eur), t.j. 456 557,79 EUR s DPH (slovom štyristopäťdesiatšesťtisícpäťstopäťdesiatšedem eur a sedemdesiatdeväť centov)“.

- 1.2. V **Prílohe č. 2 Zmluvy - Opis Projektu** sa mení lehota dodania podaktivity 2.1 - Vyhodenie projektovej dokumentácie - dokumentácia pre stavebné povolenie, dokumentácia pre realizáciu stavby, ktorá znie:

„**Trvanie do: 31.5.2025**“

- 1.3. V **Prílohe č. 2 Zmluvy - Opis projektu** sa mení v časti **5. Financovanie projektu** tabuľka a znie nasledovne:

5. Financovanie projektu	
Požadovaná výška prostriedkov mechanizmu bez DPH (v eur):	375 341,00
Oprávnená výška prostriedkov mechanizmu celkom (v eur):	456 557,79
Oprávnená výška prostriedkov mechanizmu bez DPH (v eur):	375 341,00
DPH (ak relevantné):	81 216,79
Systém financovania:	predfinancovanie, refundácia a ich kombinácia
Bankové spojenie žiadateľa a číslo účtu v tvare IBAN:	SK35 8180 0000 0070 0015 8002

- 1.4. V **Prílohe č. 2 Zmluvy - Opis projektu** sa menia v časti **6. Rozpočet projektu** tabuľky a znejú nasledovne:

6. Rozpočet projektu						
Položka	MJ	Počet	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s 20% DPH	Cena spolu s 23% DPH	Cena spolu s DPH
Náklady na zabezpečenie prípravnej a projektovej dokumentácie	projekt	1	375 341,00	204 465,60	252 092,19	456 557,79
SUMÁR:			375 341,00	204 465,60	252 092,19	456 557,79

6.1 Indikatívny rozpis položiek:							
Aktivita č.	Položka	Jedn.cena	Počet	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s 20% DPH	Cena spolu s 23% DPH	Cena spolu s DPH
1	Náklady na investičné štúdie	8 200,00	1	8 200,00	9 840,00		9 840,00
2	Náklady na inžiniersko-technické prieskumy a expertízy	23 928,00	1	23 928,00	28 713,60		28 713,60
2	Náklady na dokumentáciu pre stavebné povolenie	138 260,00	1	138 260,00	165 912,00		165 912,00

2	Náklady na vypracovanie realizačnej dokumentácie	142 519,00	1	142 519,00		175 298,37	175 298,37
2	Náklady na dokumentáciu skutočného vyhotovenia	19 314,00	1	19 314,00		23 756,22	23 756,22
3	Zabezpečenie autorského dozoru	17 280,00	1	17 280,00		21 254,40	21 254,40
4	Náklady na inžiniersku činnosť	25 840,00	1	25 840,00		31 783,20	31 783,20
SUMÁR:				375 341,00	204 465,60	252 092,19	456 557,79

- 1.5 V dôsledku zmien uvedených v bode 1.2. až 1.4. tohto Dodatku č. 4 sa pôvodné znenie Prílohy č. 2 Zmluvy – Opis projektu v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa novým aktualizovaným znením, ktorého znenie je uvedené v Prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 4.

Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok č. 4** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 2.2. Ostatné, týmto **Dodatkom č. 4** nedotknuté ustanovenia **Zmluvy** zostávajú v platnosti bez zmien.
- 2.3. Tento **Dodatok č. 4 nadobúda platnosť** dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami. Tento **Dodatok č. 4** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou a **nadobúda účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2.4. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku č. 4** je slobodná a vážna, text **Dodatku č. 4** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok č. 4** neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom č. 4 zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi tohto **Dodatku č. 4**.
- 2.5. Tento **Dodatok č. 4** je v listinnej podobe vyhotovený v 5 rovnopisoch, z toho 2 pre **Prijímateľa** a 3 pre **Vykonávateľa**.
- 2.6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto **Dodatku č. 4** je **Príloha č. 1 – Príloha 2 Zmluvy (Opis projektu)**.

V Bratislave, dňa

V Nitre, dňa

.....
Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
v zastúpení
JUDr. Andrej Holák
generálny tajomník služobného úradu

.....
Krajský súd v Nitre
v zastúpení
JUDr. Marek Olekšák
predseda súdu

Príloha - Opis projektu

Príloha č. 1 – Príloha 2 Zmluvy (Opis projektu)

Príloha 2

Opis projektu				
1. Formálne náležitosti				
Mechanizmus:	Plán obnovy a odolnosti Slovenskej republiky (ďalej aj „POO“)			
Názov komponentu:	Komponent 15 – Reforma justície			
Názov investície:	Investícia 1: Investície do budov a reorganizácie súdov (reforma súdnej mapy)			
Názov vyzvania:	Modernizácia a vstavba budovy Krajského súdu v Nitre - fáza 1. Zabezpečenie projektovej dokumentácie, inžinierskej činnosti a autorského dozoru			
Kód priameho vyzvania (číslo):	15I01-13-P04			
1.1 Identifikačné údaje prijímateľa				
Názov:	Krajský súd v Nitre			
Sídlo:	Štúrova 9, Nitra			
Právna forma:	štátna rozpočtová organizácia			
Štatutárny orgán:	JUDr. Marek Olekšák, predseda súdu			
Poštová adresa:	Štúrova 9, Nitra			
IČO:	35629738	DIČ:	2020953792	IČ DPH: -
1.2 Kontaktná osoba prijímateľa				
Meno, priezvisko, titul:	JUDr. Marek Olekšák			
Adresa na doručovanie písomností:	Štúrova 9, Nitra			
Email:	marek.oleksak@justice.sk			
Telefonický kontakt:	037/8840100			
2. Identifikačné údaje o projekte				
Názov projektu:	Modernizácia a vstavba budovy Krajského súdu v Nitre – fáza 1. Zabezpečenie projektovej dokumentácie, inžinierskej činnosti a autorského dozoru			
Miesto realizácie projektu:	Krajský súd v Nitre, Štúrova 9, Nitra			
Číslo LV ¹ , katastrálne územie a parcelné číslo:	LV 1763, katastrálne územie Nitra (839914), parcelné č. 2122/3, 2122/4, 2120, 2119/4			
Cieľ projektu:	Cieľom použitia prostriedkov mechanizmu je modernizácia a vstavba budovy Krajského súdu v Nitre, s ohľadom na zníženie energetickej náročnosti budovy, modernizáciu a obnovu priestorov pre verejnosť a zlepšenie pracovných podmienok pre zamestnancov súdu.			
Dátum začatia realizácie projektu:	01.06.2022			

¹ LV-list vlastníctva

Termín ukončenia realizácie projektu ² :	31.12.2025	
Celková dĺžka realizácie projektu ³ :	43 mesiacov	
3. Aktivity projektu		
Aktivita 1		
Označenie aktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Vyhodenie investičnej štúdie	1.6.2022	31.12.2022
Stručný popis aktivity: Investičná štúdia popisuje a zahŕňa architektonické hodnotenie budovy, energetické hodnotenie budovy, ekonomiku stavebného zámeru a odporúčania na stavebný zámer s ohľadom na požiadavky Plánu obnovy a odolnosti a žiadateľa o finančné prostriedky. Výstupy aktivity: investičná štúdia, vrátane rozpočtu a harmonogramu (ďalej aj IŠ), energetické hodnotenie/ energetický audit/ súčasného stavu budovy pred rekonštrukciou a po navrhovaných stavebných úpravách projektu.		
Aktivita 2		
Označenie aktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Vyhodenie projektovej dokumentácie – dokumentácie pre stavebné povolenie, dokumentácia pre realizáciu stavby, dokumentácie skutočného vyhotovenia	1.1.2023	01.10.2025
Podaktivita 2.1		
Označenie podaktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Vyhodenie projektovej dokumentácie - dokumentácia pre stavebné povolenie, dokumentácia pre realizáciu stavby	1.1.2023	31.5.2025
Stručný popis podaktivity: Vypracovanie a zabezpečenie projektovej dokumentácie pre: stavebné povolenie a realizáciu stavby Rozpočet pre realizáciu stavby bude tiež vypracovaný vo formáte podľa Prílohy 2c Výpočet prostriedkov pre realizačnú fázu. Ďalšie činnosti zahrnuté v rámci projektovej dokumentácie: prieskumné práce, expertízy, konzultácie, náklady na geodetické práce pri spracovaní projektovej dokumentácie. Indikatívna výška výdavkov na realizáciu prác podľa Prílohy 2b predstavuje 7 185 513,00 eur bez DPH. Všetky projektové práce sú viazané na presné zadanie, ktoré bude vychádzať z vyhláseného verejného obstarávania na zhotoviteľa projektovej dokumentácie, ktorého prílohami budú tieto záväzné dokumenty pre príslušný súd: zmluva o dielo, investičná štúdia, stavebný program, energetické hodnotenie, vrátane energetického certifikátu, ktoré sú schválené vykonávateľom – MS SR. Výstupy podaktivity: dokumentácia pre stavebné povolenie (ďalej aj „DSP“), dokumentácia pre realizáciu stavby (ďalej aj „DRS“) a energetické hodnotenie súčasného stavu budovy pred rekonštrukciou a po navrhovaných stavebných úpravách projektu, ktoré sú predmetom dokumentácie pre DSP a DRS.		
Podaktivita 2.2		

² Uvedie sa mesiac a rok

³ Dĺžka sa uvádza v mesiacoch

Označenie podaktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Vyhotovenie projektovej dokumentácie - dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby	1.1.2024	1.10.2025
Stručný popis podaktivity: Vypracovanie a zabezpečenie projektovej dokumentácie pre: skutkové vyhotovenie diela po realizácii Rozpočet pre realizáciu stavby bude tiež vypracovaný vo formáte podľa Prílohy 2c Výpočet prostriedkov pre realizačnú fázu. Ďalšie činnosti zahrnuté v rámci projektovej dokumentácie: prieskumné práce, expertízy, konzultácie, náklady na geodetické práce pri spracovaní projektovej dokumentácie, posudky. Indikatívna výška výdavkov na realizáciu prác podľa Prílohy 2b predstavuje 7 185 513,00 eur bez DPH. Všetky projektové práce sú viazané na presné zadanie, ktoré bude vychádzať z vyhláseného verejného obstarávania na zhotoviteľa projektovej dokumentácie, ktorého prílohami budú tieto záväzné dokumenty pre príslušný súd: zmluva o dielo, investičná štúdia, stavebný program, energetické hodnotenie, vrátane energetického certifikátu, ktoré sú schválené vykonávateľom – MS SR. Výstupy podaktivity: dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby (ďalej aj „DSV“)		
Aktivita 3		
Označenie aktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Autorský dozor	1.1.2023	31.12.2025
Zabezpečenie činnosti autorského dozoru. Výstupy aktivity: Finálna správa autorského dozoru		
Aktivita 4		
Označenie aktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Inžinierska činnosť	1.1.2023	31.12.2025
Podaktivita 4.1		
Označenie aktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Inžinierska činnosť – stavebné povolenie	1.1.2023	28.02.2025
Stručný popis podaktivity: Zabezpečenie inžinierskej činnosti pri príprave a uskutočňovaní stavby, zastupovanie investora pri komunikácii s dotknutými orgánmi, zabezpečovanie vstupov a podkladov pre všetky stupne konaní, technická podpora vo vzťahu k výberu dodávateľa stavby, vrátane podpory počas procesu verejného obstarávania. Výstupy podaktivity: stavebné povolenie		
Podaktivita 4.2		
Označenie podaktivity	Trvanie od:	Trvanie do:
Inžinierska činnosť – kolaudačné rozhodnutie	1.1.2025	31.12.2025
Stručný popis podaktivity: Zabezpečenie inžinierskej činnosti ku kolaudácii stavby, zastupovanie investora pri komunikácii s dotknutými orgánmi, zabezpečovanie vstupov a podkladov pre kolaudačné konanie, vrátane koordinácie a súčinnosti so stavebným dozorom a realizátorom stavby Výstupy podaktivity: kolaudačné rozhodnutie		
4. Merateľné ukazovatele		
Názov merateľného ukazovateľa:	Merná jednotka:	Cieľová hodnota:

Úžitková plocha budov súdov pred rekonštrukciou uvedená v projektovej dokumentácii	Plocha (m ²)	8584,31
Úžitková plocha budov súdov po rekonštrukcii uvedená v projektovej dokumentácii	Plocha (m ²)	10502,31
Počet typov vypracovanej projektovej dokumentácie	ks	4
Úspora primárnej energie dosiahnutá plánovanou rekonštrukciou zahrnutou v projektovej dokumentácii:	%	30,00

Prijímateľ vypracuje nasledovné typy projektovej dokumentácie: IŠ, DSP, DRS, DSV

5. Financovanie projektu

Požadovaná výška prostriedkov mechanizmu bez DPH (v eur):	375 341,00
Oprávnená výška prostriedkov mechanizmu celkom (v eur):	456 557,79
Oprávnená výška prostriedkov mechanizmu bez DPH (v eur):	375 341,00
DPH (ak relevantné):	81 216,79
Systém financovania:	predfinancovanie, refundácia a ich kombinácia
Bankové spojenie žiadateľa a číslo účtu v tvare IBAN:	SK35 8180 0000 0070 0015 8002

Z prostriedkov mechanizmu budú financované výdavky na vypracovanie investičnej štúdie, analýz, projektovej dokumentácie, inžinierskej a projektovej činnosti, poradenstva a autorského dozoru bezprostredne súvisiacich s oprávnenými aktivitami uvedenými v bode 2.2 vyzvania a v Prílohe 2a Osobitné podmienky oprávnených výdavkov a aktivít.

6. Rozpočet projektu

Položka	MJ	Počet	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s 20 % DPH	Cena spolu s 23 % DPH	Cena spolu s DPH
Náklady na zabezpečenie prípravnej a projektovej dokumentácie	projekt	1	375 341,00	204 465,60	252 092,19	456 557,79
SUMÁR:			375 341,00	204 465,60	252 092,19	456 557,79

6.1 Indikatívny rozpis položiek:

Aktivita č.	Položka	Jedn.cena	Počet	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s 20% DPH	Cena spolu s 23 % DPH	Cena spolu s DPH
1	Náklady na investičné štúdie	8 200,00	1	8 200,00	9 840,00		9 840,00
2	Náklady na inžiniersko-technické prieskumy a expertízy	23 928,00	1	23 928,00	28 713,60		28 713,60
2	Náklady na dokumentáciu pre stavebné povolenie	138 260,00	1	138 260,00	165 912,00		165 912,00

2	Náklady na vypracovanie realizačnej dokumentácie	142 519,00	1	142 519,00		175 298,37	175 298,37
2	Náklady na dokumentáciu skutočného vyhotovenia	19 314,00	1	19 314,00		23 756,22	23 756,22
3	Zabezpečenie autorského dozoru	17 280,00	1	17 280,00		21 254,40	21 254,40
4	Náklady na inžiniersku činnosť	25 840,00	1	25 840,00		31 783,20	31 783,20
SUMÁR:				375 341,00	204 465,60	252 092,19	456 557,79

Miesto podpisu	Dátum podpisu	Titul, meno a priezvisko štatutárneho orgánu	Subjekt	Podpis
		JUDr. Marek Olekšák	Krajský súd v Nitre	

7. Prílohy
Príloha 2a Osobitné podmienky oprávnených výdavkov a aktivít
Príloha 2b Zoznam prác pre modernizáciu budovy súdu
Príloha 2c Výpočet prostriedkov pre realizačnú fázu

8. Súhrnné čestné vyhlásenie	
Mechanizmus:	Plán obnovy a odolnosti Slovenskej republiky
Názov komponentu:	Komponent 15 – Reforma justície
Názov investície:	Investícia 1: Investície do budov a reorganizácie súdov (reforma súdnej mapy)
Názov vyzvania:	Modernizácia a vstavba budovy Krajského súdu v Nitre - fáza 1. Zabezpečenie projektovej dokumentácie, inžinierskej činnosti a autorského dozoru
Názov prijímateľa	Krajský súd v Nitre
IČO prijímateľa	35629738

Ja, dolu podpísaný(á) štatutárny zástupca prijímateľa, týmto čestne vyhlasujem, že:

- prijímateľ ako osoba nebol právoplatne odsúdený za trestný čin subvenčného podvodu, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, trestný čin machinácií pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe, trestný čin prijímania úplatku, trestný čin podplácania, trestný čin nepriamej korupcie alebo trestný čin prijatia a poskytnutia nenáležitej výhody⁴,**
- ako štatutárny orgán prijímateľa som nebol právoplatne odsúdený za trestný čin subvenčného podvodu, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, trestný čin machinácií pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe, trestný čin prijímania úplatku, trestný čin podplácania, trestný čin nepriamej korupcie alebo trestný čin prijatia a poskytnutia nenáležitej výhody,
- je dodržaná zásada doplnkovosti financovania, t.j. predmetná podpora nepokrýva rovnaké náklady financované z iných programov a nástrojov Únie (čl. 9, Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241) alebo iných verejných prostriedkov,
- prijímateľ nie je evidovaný v Systéme včasného odhaľovania rizika a vylúčenia (EDES) ako vylúčená osoba alebo subjekt (v zmysle článku 135 a nasledujúcich nariadenia č. 2018/1046
- nehnuteľnosti (pozemky a stavby) a hnutelné veci, prostredníctvom ktorých dochádza k realizácii projektu, sú vo výlučnom vlastníctve alebo správe prijímateľa. Na nehnuteľnom majetku/hnuteľnom majetku, ktorý má byť zhodnotený z prostriedkov mechanizmu alebo jeho časti neviazne záložné právo.

Prijímateľ si je vedomý právnych dôsledkov nepravdivého vyhlásenia o skutočnostiach uvedených v predchádzajúcich odsekoch, vrátane prípadných trestnoprávnych dôsledkov (§ 221 - Podvod, § 225 – Subvenčný podvod, § 261 – Poškodzovanie finančných záujmov Európskych spoločenskíev Trestného zákona).

Meno a priezvisko, titul štatutárneho zástupcu prijímateľa	JUDr. Marek Olekšák
Funkcia	predseda súdu
Miesto a dátum podpisu	
Podpis a pečiatka⁵ štatutárneho zástupcu	

⁴, § 261 až 263, § 266 až 268, § 328 až 336, § 336c a 336d Trestného zákona.

§ 3 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

⁵ V prípade, ak žiadateľ nedisponuje pečiatkou, uvedie iba podpis štatutárneho orgánu žiadateľa / osoby konajúcej v mene žiadateľa.